

# LOU GALETOU

FAI RIRE TOU LOU MOUNDE E N'ENGROGNO DEGU  
" PER DEHARGNA LOUS LEMOUZIS "

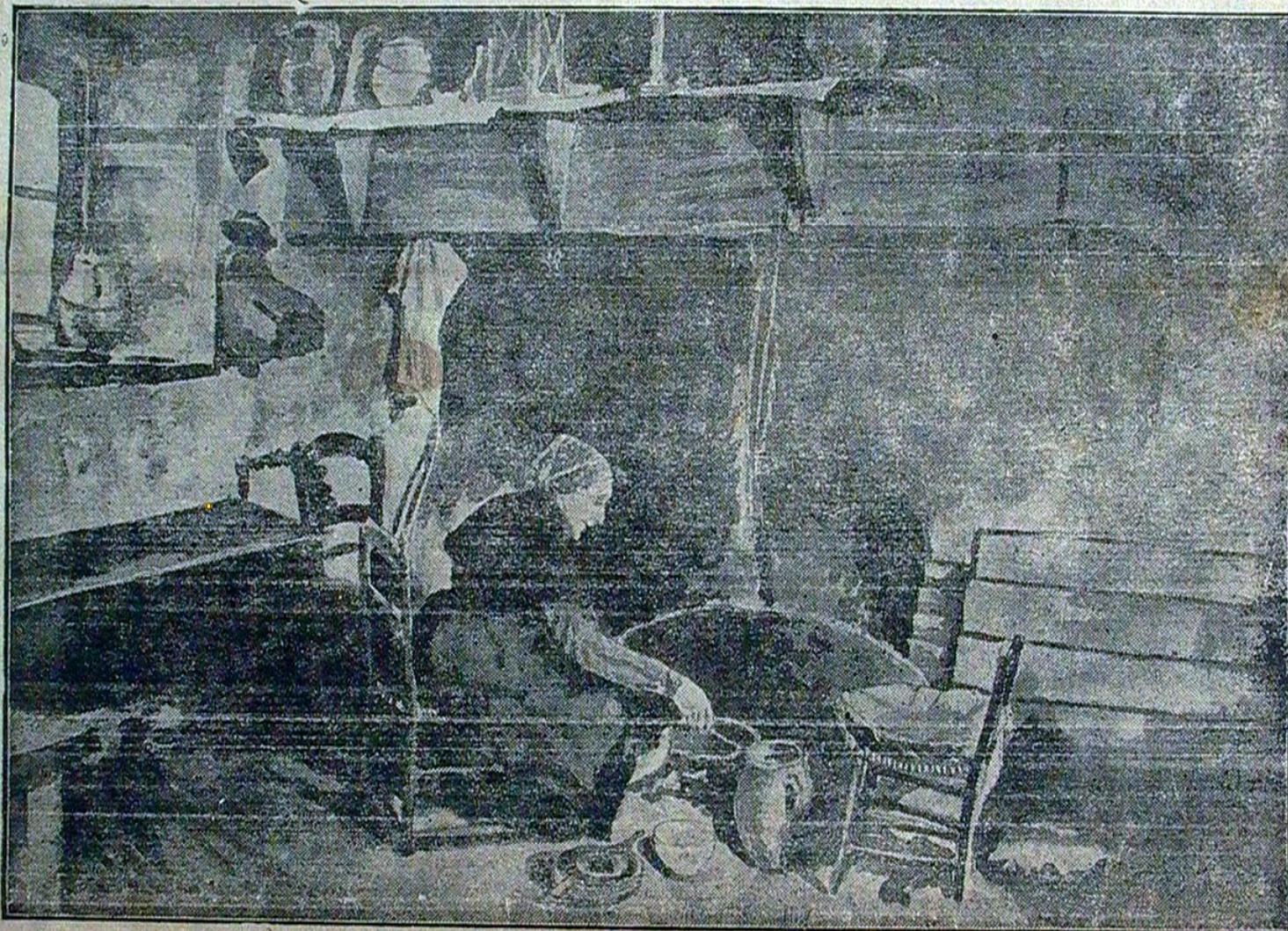


Photo Jové

*Qu'eï dins no vieillo galetoiro qu'un tai lous meilleurs galefous*

## Veiqui lo pâto dau galetoou daus Reis...

AVIS AUX ABOUNAS .....	Lo Redaci.	PER S'ECHAURA .....	Barbo-Flurido.
EN BANTURLANT .....	Foussinier.	LOU FAUCHADOUR .....	(Vieillo chansou).
'OUS DELEGAS SENATORIAUS .....	(Piere dau Faure).	NO BOUNO PREJERO .....	Francillou.
LOUS MUSICIENS .....	Jan Brat.	SER-DE-RE .....	José de Surdou.
LO FENNO A VENDRE .....	(Vieillo chansou).	LOU PAYSAN MEDECY (suite)	Frances.
DEGU DE TROUMPA .....	Jan de Liran	ENTRE N'AUTREIS .....	Lingo de Chabiard.

VÊTEMENTS  
- TISSUS -  
5, Rue Jean-Jaurès

FOUCRÉ  
LIMOGES  
Dins quelo mejou v'autreis sirez coumo chaz vous.  
12, Rue Jules-Guesde

Pour vente et achat d'IMMEUBLES et PROPRIÉTÉS  
s'adresser à

**Pierre Pradeaux**

2, RUE DE BRETTES - LIMOGES

O vous trouboro ce que vous cherchâ et vous faro  
toujours fâ de nous affas.

## LOU GALETOU

souhato no boun'annado a tous sous amis ; de  
genteis galants a las drollas, de boun vi aus pau-  
breis vieis et lou bounhur per tous !

Un grand marcei aus coumerçans que soutenen  
lou Galetou et nous permetten de dehargnâ lous  
Lemouzis.

Amis dau Galetou, baillâ lour votro pratico, qu'ei  
voire avantage. Is ne vous troumparan jamais et  
vous serviran toujours de lour mier !

## *Abounas dau "Galetou" écoutas bien quel avis !*

En queu limero que porto lo dato de janvier-février  
1947 chabo votre abounomen que compourtavo 6 lime-  
ros. Quis que s'an abouna en cours d'annado an dret  
à tous lous limeros deja paregus : 1° mars-abri, 2° mai-  
juin, 3° juillet-août, 4° septembre-octobre, 5° novembre-  
décembre, 6° janvier-février 1947.

En nous passant lour nouvel abounamen is n'an mas  
qu'à nous indicâ lous limeros manquants, nous lous lour

Per vei no boun' recoito faut sennâ de bounas granâs,  
et per vei de bounas granâs ne faut pas s'adressâ a n'im-  
porto qui.

Veiqui lo meilleur addreso :

## Graines d'Elite Clause

Dépôt :

**RUAUD & DUCHÉ**

2, Rue Haute-Vienne, 2 -- LIMOGES

— Téléphone 30.91 —

Baillas lour votro pratico et vous n'en sirez counten. Las  
granâs germoran bien et vous baillaran de bravas flours et  
daus légumeis raças.

Lou mechant tem s'apraimo. Faut pensâ a chatâ de  
bouno chaussure per l'hiver.

Un boun consei : nas vous en chaz LAPEYRE

## A LA BOTTE D'OR

RUE FERRERIE - LIMOGES

Un li trobo tous lous genreis et toujours de lo mar-  
chandio solido et élégant, et ce que ne gâto re, aux  
meilleurs prix. Qu'ei se qu'un pelo no bouno meijou.

faran parvenir en memo tem que lou prumier limero  
de 1947 que pourtora la dato de mars-abri et que siro  
lou brave limero dau Carnovar.

Noblitez pas de passâ votre abounomen sei retard a  
Etienne Rivet, 21, rue François-Perrin, Limoges, compe-  
te chèques postaux 757-93 Limoges. Mettez votro adres-  
so bien completo et bien lisiblo. Lou prix ei toujours  
de 30 francs.

Nous ne faran pas d'armana quel'annado. O siro rem-  
plaça per :

## LOU TOUPI SABOUROUS

Qu'ei un libre de Jean Rebier, tout farci de niorlas  
en vers et en proso. V'autreis li trouborez de que passâ  
de bravas veillodas quel'hiver, et de que rire à parpaï  
deibert !

N'an aussi imprimâ dau memo autour :

## RIMES D'ANTAN

Un piti libre ente ô nous parlo, à lo bouno franquette,  
de lo vito lemouzino de l'ancien tem.

Per recebre *franco* quis doux libres lemouzis, ajoutâ  
100 francs sur lou mandat de votre abounomen.

## POUR ACHAT ET VENTE

de voitures, véhicules  
et matériel industriel

adressez-vous au

**V. M. I. L.**

Pierre FAURE

35, Rue Pétinlaud-Beaupeyrat

**LIMOGES**

- Téléphone 51-49 -

# EN BANTURLANT

L'autre diomen, coumo passavo sur lo place d'Aino, viguei lous grands électeurs que navan vota. Lous paubreis malhurous n'ovian pas brave tem : co plevio coumo vacho que pisso ! Eitabe is ne s'amusovan pas a blaguassà devant lou Tribunau ; is fasian vite lour dewei et, bien gourinas dins lour pardessur, is tournoyan virà.

Dins lou tem, un lous pelàvo lous delegus senatoriaus, et vous répondue que lou jour dau vôle qu'erie coumo no balado dins las rues de Limogeis. Qu'ei vrai qu'is n'avian pas denquero inventa lou « contrôla » et qu'un poudio per cinquante sós n'en prenei un brave pie gilet a lo « Boulo d'Or » o be chaz Veyriras !

Si vous sei curis de saber coumo co se passavo en 1900, écoutas ce que disio Pierre d'au Faure dans « Limoges Illustré » (15 février 1900). Co n'erie pas lo meita d'un moucandier, mas faut be daus moucandiers per nous fù rire !

FOUSSINIER.

## Lous delegas senatoriaus

Viguei, diomen, se banturlà,  
coumo no troupo de graulas  
Dins quaque found de pra posado,  
Ras Sen-Micheu, n'enormo grouado  
D'homeis occupas de piòla,  
Penden que lous autreis s'erian na sadoula !  
Per veire, dissei-io, no si bello assemblado  
Et no foulou entaù pilado,  
Per troubà davant me tant de quis croquo-mort,  
Faut be qu'un gros richard sio mort !  
Qui diable ei co denquero  
Qu'un val pourtà en terro ?  
Co m'etounorio bougromen  
Si co n'ei pas n'enterromen !  
Que vendrian là eici Jeantou lou pipeatre,  
Be de porc, Sinocrò, Jeantisou lou cardaire.  
Moussur d'au Viei-Château,  
Jean d'Aisei, Bicoteu,  
Lingoser,  
Lou noulari d'Anglier,  
Leberou, Pore-Sanglier ?...  
Bleu qu'un vat auvi jugà lo musico,  
O be veire marcha quateo mecanico ?  
Mas nou, is an tous l'air de chercha pratico.  
.....  
Erio qui, en trin de pensa  
Et de visà,  
Auvio de tems en tems  
Countens et pas countens,  
Dins lo masso treblado,  
Poussà no rachanado,  
coumo dins notr'eirau  
L'auhas et lous dindaus,  
Quanti is se fan lo guerro  
Eissublà de coulero !  
Is ne credovan pas « cri-crou »  
Tout coumo chantorio no graulo,  
Is ne sabian qu'uno paraulo :  
« Vivo Vacherie, vivo Roux ! »  
Viro-lou ! Viro-lou ! Que diable vò co dire ?  
Vau virà moun darrei si co po vous fù rire !  
Au bout d'un piti momen

Is chenteren n'autre refren,  
« Vivo Marti « Courouel, Teisserenc ! »  
Tous lous bouns sens  
Li passerent !  
Is devian fà quanco prejeiro  
Car iò viguet Marsau de Perbusfiero  
Seril soun chapelet, fà lou signe de crou,  
Et marmouna : Prejà per nous,  
Boun sen Raymou !  
Un pau pus loin viguei un barbu en riboto  
S'eissoreillà coumo no vieillo chôto.  
O credavò : « Vivo Vertujoun, Gotteroun ! »  
« Toumer, li dissei-io, tu io sei be prou round !  
Si co n'o mas coula, per te fà sadoula,  
No peïço de vingt sós, is ne souint pas voulas !  
Qu'eu que t'o paya la tournado  
Devio saber que t'as lo gorjo bien farado ! »  
Et laissei qui quel'ainoucen  
Per na auvi un pau pus loin  
N'autre bonimen,  
Quant lou Jan de lo Matalino  
Me disset : « Nan heure chopino,  
Et laissant quis grands électeurs  
Nous fabriçà daus senatours ! »  
— « Nei gro, dissei-io, moun vezi,  
Qu'ei tard, iò valù saula moun nid ! »  
Et m'en anei, sei mais attendre,  
Minja mo brejando et m'elendre ;  
Mas, treba per quis al'maus,  
Touto lo net dermiguerai mau ! »

PIERE DAU FAURE.

## Lous musiciens

Lou jour de lo feiro daus einoucens, lou grand Franciliou, qu'avio bien marenda, sentiguet en se permanant sullo plaço de las bouticas, que lo leito de vedeu, lou gigot et las fayas començovan de seimuya dins sous budeus, et o davalet vite dins queu piti saloun souterrain si brave et si clair, enl'un po se soulaja si propomen.

Lo feno feno li disset : « Qu'ei compleit ! Mas vous n'attendez pas lountem, co l'air de na vite ! »

Et qu'erie vrai. Dins lous cabinets co tounavo, co busavo, co frouillavo, co s'ejilavo. Tantot aurias dit no chabreto, tantot un violoun, tantot un piano, tantot un pistoun !

« Paubro feno, disset Franciliou, vous sei bien lujado dins no bravo pito mejou de porcelain et vous ne traînala gro dins lo saleta. Mas qu'ei no bravo musico que vous auvez touto lo journado ! »

— « Eh, moun brave home, faguet lo feno, vous a plor rasou ; mas lou mounde que venen eci sount pressas et is me payen. Ne pode pas lour demandâ de me jugà lo Gerbo-haudo o be las bourrejas ! »

JAN BRAT.

# LA FENNO A VENDRE

En m'en tournant de lo feiro,  
De lo feiro de Sen-Loup,  
La dirou,  
De lo feiro de Sen-Loup.

Ai rencontra un paubre home  
Que s'en navo tout vountous,  
La dirou,  
Que s'en navo tout vountous.

Pourtavo a lo chabro morto  
Lou Cifer de so meijou,  
La dirou,  
Lou Cifer de so meijou.

Ai creda : « Moun viei brave home,  
Quau grand diable pourtas vous,  
La dirou,  
Quau grand diable pourtas vous ?

« Iô pourte mo feno vendre,  
Iô lo baile per cinq sous,  
La dirou,  
Iô lo baile per cinq sous !

De cinq ei vengu a quatre  
Et de quatre a re dau tout,  
La dirou,  
Et de quatre a re dau tout.

Brave home iô lo vous laisse  
Mettez lo dins votre four,  
La dirou,  
Mettez lo dins votre four.

Remplissez lou four de paillo  
Et mettez lou fe dessous.  
La dirou,  
Et mettez lou fe dessous !

## Degu de trompa !

Co n'ei pas no niortio que vau vous counta. Si iô mente qu'ei per lo boucho de lo mai Janillo dan Mas-Coucu.

Lo prenio soun po chaz lou boulanger Bruno-Michon et de tems en tems lou boulanger li chatâvo douas lioras de bure per fa lous pâts (qu'erie dins lou tem que lou bure n'erie pas si char coum'ahuei).

Un boun jour lou boulanger troubet que las douas lioras de bure erian bien legeiras. O las mettel sur la balanço et ne troubet mas no lioro demio.

O n'en faguet lous reprocheis a lo mai Janillo que il disset :

« Ai de las balanças mas n'ai pas de peis. Mas, coumo votras melidas fan douas lioras, n'en mettel uno sur un plateau et sur l'autre mettel moun bure. Entau li o degu de troumpa, n'ei co pas ? »

JAN DE LIRAN.

**LIBRAIRIE - PAPETERIE**  
- Fournitures générales pour Ecoles -

**M. DESVIGNE**

6, Rue Jean-Jaurès, 6 - **LIMOGES**  
(Angle Passage Mermoz) Téléphone 58-70

Un boun conseil : Si vous ne vesez pas bien clair per legi lou « Galetou », faut vite nà chaz

**GAUTHIER-LAVIGNE**

13, rue Saint-Martial — LIMOGES — Tél. 51-63  
vous li trouborez de las lunetas que vous faran,  
paretre pus bravas notras niortas

## Per s'échaurâ

Amis dau *Galeton*, ecoutes-nous bien, et vous n'auriez pas à vous n'en repenti ! Co qui n'ei pas no niortio ni « n'umuso-tourdaù » qu'ei un secret que vau soun pesant d'or. Nous lou venden pas, nous lou baillen, co siro notre cadeau de Nodau !

En vous levant, courrei dins votre brancher. Choisissez lo bucho lo pus grossio et lo pus pesant. Pourtas-lo dins votre fouger, mas ne lo lumez pas. Mountas-lo dins votre granier, tourna-lo davalà dins lou fouger et tournas-lo mountâ dins lou granier. Fasez queû traval touto lo mandinado et vous verrez qu'a miel-jour vous sirez échôra !

Apres marendou tournâs coumençâ, et quant vendro lou momen de nà vous conejâ, vous sirez chaud coumo no caillio !

Apres l'hiver vous pliqarez bien votre bucho que pourro vous servir per l'an que ve !

Surtout gardas bien lou secret. Si lou ministre iô salio ô se fachiorio. Entau fasen, a de que servirio lou charbon qu'ô fai rachâ per nous chauffâ ? Foudrio que lous mineurs lou tournessan versa dins lou crô d'ente is l'an mounia, et co siriò un brave traval !

BARBO FLURIDO.

Lous joneis maridas qu'an dau goût van tous chata  
lour meuble à

◆ LE BEAUBOIS ◆

8, PLACE DENIS-DUSSOUBS - LIMOGES

Et is ans plo rasou. Dins queu grand magasin un  
trobo tout ce qu'un vo counto meuble solide, elegant  
et a d'un prix rasounable.

Nas li fâ un tour, vous n'en sirez countens !

# LOU FAUCHADOUR

Lou loung de lo grand'aigo  
Li o un pra a fauchâ,  
Loun la la lai, loun la la laire,  
Li o un pra a fauchâ  
Loun la la la.

Treis drolleis dau village  
L'an prei per lou fauchâ,  
Loun la la lai, loun la la laire,  
L'an prei per lou fauchâ  
Loun la la la.

Li • treis jônas fillotas  
Que l'an prei a fenâ,  
Loun la la lai, loun la la laire,  
Que l'an prei a fenâ,  
Loun la la la.

Lo pus jôno de toutes  
Vai cherchâ lou dinâ,

Loun la la lai, loun la la laire.  
Vai cherchâ lou dinâ,  
Loun la la la.

— « Ah garsous, venez vite,  
Venez vite dinâ !  
Loun la la lai, loun la la laire,  
Venez vite dinâ !  
Loun la la la.

Mas lou pu jone drolle  
Ne vouguet pas dinâ,  
Loun la la lai, loun la la laire,  
Ne vouguet pas dinâ !  
Loun la la la.

— « Ah ! qu'avez-vous moun drolle  
Que voulez pas dinâ,  
Loun la la lai, loun la la laire,

Que voulez pas dinâ ?  
Loun la la la.

— « Qu'ei toun cœur que m'empaicho  
Filloto, de dinâ !  
Loun la la lai, loun la la laire,  
Filloto, de dinâ !  
Loun la la la.

— « Si moun cœur vous n'empaicho  
Anâ lou damandâ !  
Loun la la lai, loun la la laire,  
Anâ lou damandâ !  
Loun la la la.

« Mon paire ni mo maire  
Vous refusoran pas !  
Loun la la lai, loun la la laire.  
Vous refusoran pas !  
Loun la la la.

## No bouno pregero

Lou grand Counetau o fa soun tem de soudard coumo Chabrou, un courdounier de Limoges, gente garçon, de boun service et fier gaillard.

Is s'entendant bien tous douz ; is se quittavant jamai et partajavant lour argen mai lous colis.

Lour tem chaba, chacun tournei chaz se. Counetau se maridet en lo gento Mili de chaz Flacassou. Lou courdounier ne ponguet pas essei de noço, mas o faguet dire qu'o ne tardorio pas a veni passâ cauequis jours coumo is.

O venguet en effet, Counetau l'embrasset et ô disset a so fennu. « Qu'ei moun meilleur ami, un frai per bien dire, embrasso lu ».

Chabrou se leisset fa, aveque plasei, et lis tournei soun poutou.

Dous jours après ô partiguet en disant : « Tournarai sans tardâ ». — « Quand tu voudras, disset Counetau, et fai toun poussible per demourâ mat de tem ».

Chabrou proumettel. L'eiti d'après ô fuguet qui el ô edel ièvâ lo recotto.

Counetau qu'er'o counten, essublavo coumo un merle, mas pit'a piti ô perdet so joyo. Suven, ô se plantavo dins soun trabai, parlavo tout sou et se grottavo lous piaus.

Un jour, ô leisset tout et filet chaz lou maïro :

— « Vei qui, disset-eu, moun ami Chabrou ei chaz nous depei cauequis jours, ô à l'er de plaire a notre M.i... 10 ai po de caucore... Que fô co fâ ?

— Qu'ei toun ami de regimen ei v'autreis partajava tout, queraque ?

— Eh oui !

— Eh be, ô partajâ denguero... Si tu las pourtas, tu ne mettras pas lo modo ô pays... Laisso courre ! »

Quelo repouenso n'erio pas trop dau goût de Counetau que passet chaz lou cure, un boun viei, plet d'eime et de cousinço. Quand Counetau aguet tout erpl'ca, lou cure se carculet et répoundet :

« Moun fi, fô vei counflanço en lou boun Di. Tous lous mandis tu faras quelo prejero :

Moun Di, fazez que iô sia pas !...

Moun Di, si iô sai, fazez que iô sâche pas !...

Moun Di, si iô sabe, fazez que co me fâse re !...

Après chaco prejero, tu beuras un boun veire de vi, et tu veiras que tout se passoro bien ».

Counetau seguet lou consei dau cure, mas, noun pas boure un veire de vi, ô n'en bevio dous, et coumo, per mier réussi, ô fasio la prejero mai que d'un cop per jour, û chabet per troubâ que tout n'avo bien. Quand Chabrou partiguet ô li disset : « Torno sitôt que tu pourras ! ».

FRANCILLOU.

### LIBRAIRIE PALISSON

Fondée en 1866

**Edmond DESVILLES, Successeur**

5, place Fournier, 5... Limoges  
LOUS BOUNS LIBREIS — LOU BOUN PAPIER

Tél. 27-52

# Ser-de-ré

Notre viei curé avio un piti labri, tout piti, plo mi gnard, lo couo en troumpeto, couqui coumo no margo, mechant coum'un luer et daus oueis intelligens, pau bre mounde ! Li manquavo re nou mā la paraulo. Un lou pelavo Ser-dere.

Soun maître auviguet dire qu'a Paris li avio uno pen si ente un dressavo lous cheis et ente lous pus fis appren nian meimo a parlâ.

« Is m'an counta, disset-eu a soun merilier, qu'a Paris li o n'eicolo ente is aprenen a parlâ aus cheis. Ai envio de li mettre lou meū ..»

Pierrichou, lou merilier, un gaillard qu'o oblidia d'eis sei beitio, et qu'eroi plo counten de fā no bouno blago au curé, li répoundet :

« Co siro un boun affā, moussur lou Curé, mas Paris est loin de chaz nous et ne pourrio pas li mena Ser-de-re en de las crôtas de bibi ; faut per lou mins siei cent francs de voyage et de pensi. »

— « Eh be, disset lou curé, payaraï ce que foudro, un ne po pas fa de mouleta sei cassâ de iōs. »

Co fuguet decida de ne pas remettre queu voyage et que Pierrichou menorio Ser-de-re à Paris lou dilu mandi. Lou curé bailleret siei cent francs au merilier, et veiqui Pierrichou et soun ecoulier partis per Paris. Mas is ne nerent pas loin. Queu bougre de Pierrichou menet Ser-de-re darrei un plai, et li deiplejet entre las douas oreillas un co de batou de neiplei que l'étendet creva coumo no ragnio. Apres co ô s'en anet, fier coum'Ar taban, prenei lou train de Paris.

Quant ô ribet dins lo capitalo o net troubâ un camaradô que li bailleret un co de mo per minjâ lous siei cent francs, En douz jours co fuguet fa. Is s'entenderent tous douz et fuguet counvengu que lou compagoun ecririo de tem en tem per baillâ de las nuvelas de Ser-de-re. Et Pierrichou tournet parti.

Sitôt riba o s'en anet au presbytâri rendre counte de soun voyage.

— « He be ! disset lou curé, parlo me de Ser-de-re. »

— « Ah ! Moussur lou Curé, o ei bien plaça, vous assegure. O començeo déjà de babillâ. Mas o ei bien mau poli, o dit tous lous pus saleis mous qu'un peche eimagnâ ! »

— « Bouei, disset lou peitre, o ei intelligen, co li passoro be ! »

Mas co li passet pas. Las nuvelas que riberen de Paris n'erian pas bounas. Ser-de-re erio eissoulen coum'un toupi-pissier. Un beu jour lou compagoun ecriquet que foulio lou nā querî. Lo pensi ne voulio pus lou gardâ talomen o erio grossier !

Lou merilier partiguet en d'un billet de milo francs per lo pensi en retard et lou chami de fer. Lou voyage duret huet jours.

Lou dissadei, quant Pierrichou ribet, lou curé, que coumençavo de troubâ lou tem loung, li disset d'abord : « Ente ei lou che ? »

— M'en parlez pas, Moussur lou Curé, qu'ei trop

doumage ! O parlavo coum'un libre, mas o parlavo mau. Sabez-vous ce qu'o m'o dit apres me vei damanda lous pourtomens ?

— Et que t'o-t-eu dit ?

— O m'o dit entau : « Dijo Pierrichou, moun maître embrasso-t-eu toujours so pauchon ? ». Quant i'ai auvi co, lou sang m'o mounta a lo teito, et l'ai etranglia coumo n'oseu !

— T'as bien fa Pierrichou, queu che m'aurio fa vei hounto !

Deipei queu tem, notre curé n'o pus de che.

JOSÉ DE SURDOU.

## Lo Cigalo

Di lo grando como d'eiti,  
Lo fermi, toujour empreissado,  
Mosavo forço be de Di  
Per viore pendan lo jalado.  
Tan que lo cigalo, sei souen  
E sei s'emoja de pù louen,  
Jirinavo lou cœur en joyo.  
Má l'iver lo n'en poye l'oyo.  
Lo biso bufo, et l'o n'o re  
Per sussistâ pendan lou fre.  
La vai troubâ touto eilanguido  
Lo fermi de tou bien garnido :  
« Vesino, dil-o tristomen,  
N'ai re per metre sou lo den.  
Fosei-me cauquo furnituro  
Sio de seiglie, sio de troumen,  
Io voû rendrai, pei e mesuro,  
Fe de eigale, a miei julie,  
Mai voû poiorai l'intere. »  
L'autro que n'ei pà generouso  
Reipoun a quelo porressoso :  
« Que fosâ-vou di lo cholour,  
Quan trobolavo lou lou jour ?  
— Io chantavo per voû distraire.  
— Tanpiel : voû ne ganiovâ gaire.  
Voû chantovâ, m'ovei-voû di ?  
Dansâ, co chasso l'opeli. »

Di l'eitt de votre jonesso,  
Romossâ, sei voû rebutti.  
Perque, di lo frejo viétilesso  
Voû ne risquei pà de poti.  
Quio que s'amuso a lo moutardo  
Quan l'oubraje chaucho lou mai,  
Sur sou viel jour, prenei l'i gardo,  
N'o re per rempli soun parpai.

F. RICHARD.

# Lou paysan medeci

(SUITE)

Queuqui counten lis dit : « O jamai  
 » Ce que t'as fa n'oblidaraï,  
 » Tu vas restâ dins mo famillo  
 » Per surveillâ toujours mo fillo,  
 » T'auras-tout ce que tu voudras. »  
 — « Mas, mounseignour, ne pode pas,  
 » A lo meijou fô que m'en torné  
 » Deipei... » — « Que lou diable m'ecorne, »  
 Coupet lou rei, que s'emaili :  
 « Sur soun echino tourna li  
 » Et bournâ, bournâ... qu'o n'en crebe ! »  
 Lou peisan, avant que qu'aribe  
 Se met de creda : « O moun rei !  
 » Rêta, rêta, iô ai comprei !  
 » Demourarai, vous l'assegure,  
 » Davant lou boun Di, iô vous jure ! »  
 Deipei, lou peisan pardouna  
 Ei bien billa, rasa, soigna,  
 O ne fai re, ô se permeno,  
 Tout ce qu'o vd li ve sei peno.  
 Mas un so be que lous malhurs  
 Seguent de près lous grands bounhurs.

Un jour, qu'o dermio sous n'oumbrage,  
 Li s'elevet un grand tapage  
 Davant lo porto dau château  
 Trô quatre cers, mai mai bleu  
 Malaudeis, de quelo countrado,  
 Attiras per so renoummado  
 Qu'avio courgu dins lou pais,  
 Aviant vengu se fû gari.  
 Sei tardâ is voulant lou verre.  
 D'abord lou rei l'envoyet querre  
 E li disset : « Quis malhurous  
 » Coumpten sur le, gari lous tous. »  
 — « Me lous gari ? Qui faribolo !  
 » M'orio fougu nd a l'écolo ! »  
 — « Tu refusas ? » faguet lou rei  
 O se virant vers sous valeis :  
 « Allez vite, pourtzâ lo triquo. »  
 Notre gallard pôset so chiquo  
 Se cerculet, grattet sous plaus  
 E répondet : « Si qu'ei entau  
 » Vau mier menajâ moun echino...  
 » Vau lou bailla no medicino,  
 » Mas, mounseignour, fai n'ercusa  
 » Si vous pre je de me leissa,  
 » Soul coumo is, fâ mo besugno.  
 Lei dounç, tout le mounde s'elugno  
 Sinei, segur, lous malaudeis.  
 O fai pourtâ un fai de bouei  
 Lumo dau fio et dit : « Co l'y ei ?  
 » Ecoutez bien ce que vau dire :  
 » Per fâ plasei a notre sire  
 » Vous garirai chacun soun tour.  
 » Qu'ei entau que iô fai toujoures.  
 » Que lou pus malaude comence  
 » Vau lou fâ brûlâ e io pènse  
 » Que quis que beurant sas cendreis  
 » Tournarant fiers coumo daus reis,  
 » E sirant jamais malaudeis. »  
 A l'ôvi parla de lo sorto,  
 Lous malaudeis visent lo porto  
 Pas l'un ne vd fâ la cendreis  
 Que garirant tous lous autreis.

Notre peisan lous encourajo :  
 « Visaz lou fio coum'o fai rajo,  
 » Per mo fe, co siro tôt fâ. »  
 N'en trapant un tout ertroupia  
 « Te, tu m'as l'air bien miserable  
 » Fai veire que tu seis capable...  
 — « Oh nou, nou, lachaz-me, moussur,  
 » Sai deijsa gari, quei segur !  
 » Re que d'ôvi vetro paraulo,  
 » Vau veni viei coumo no grâulo !  
 — « Tu seis gari, eh be, vai-l'en ! »  
 Quen qui filo, mai bien counten,  
 Diria que lou diable l'emporta  
 Lou rei qu'attén devant lo porto  
 Li credo : « Tu seis bien gari ?  
 — « O plo seignour ! Quoi medeci !  
 » Nio pas de pariei dins lou mounde  
 » E n'io pas de man qu'o ne dounde ! »  
 Lou rei lous viguet tous passâ  
 Tous bien marchas e se pressâ...  
 Pas l'un de is, qu'ei mo pensado,  
 N'avio vougu fâ lo grillade.  
 Mas lou rei que n'en sabio re  
 Disset au peisan : « Per mo fe,  
 » Daus medecis tu scis lou mestre...  
 » Iô sai counten de te couneître.  
 — « Eh, mounseignour, iai fa dau mier,  
 » Is ne tournarans pus se planier. »  
 — « Tu partiras per touv-village  
 » Quand tu voudras, mas sias prou sage  
 » Per coumipenei que qu'ei vountous  
 » Qu'un te batte à cops de bâtuos  
 » Per te fas fa ce qu'un damando...  
 » Vole be qu'honour un le rende  
 » Mas, sitôt que l'appelarai,  
 » Juro de fâ ce que voudrai.  
 — « Pardou, sire, vous fai ercuso,  
 » Iô ne seis m'a no paubro buso  
 » Mas iô jure qu'a l'aveni  
 » Sirai counten de vous servi. »

E lou peisan, sei ault' historio  
 S'en va chaz se, en pleino glorio.  
 Trôbo so fennio que l'atten,  
 Laisso l'elevo mai lou fren,  
 Rest'ô foujer, pu n' trabalho  
 E vi hurous coumo no cailllo,  
 Sei se doutâ, n'en sai segur,  
 D'ente lis ve tout soun bounhur !

FRANCES.  
 (D'après « Le Vilain Mire »)

Si vous voulez eissci billa couvenablonen, a boun  
 prix, dins de boun drap, chaz un tailleur hors ligno,  
 n'hesitez pas, nas vous en tout dret chaz

**A. DON Y**

VETEMENTS POUR HOMMES, DAMES, ENFANTS

2, 4, 6, rue des Halles - LIMOGES - Tel. 42-84  
 Vous li troubarez de lo besugno de bouno qualita  
 et dau mounde couplasen per vous servi.  
 Qu'ei no viellio bouno meijou de couflance.

**FLEURS NATURELLES****Mme Marie RIGAUDIE**1, rue Jean-Jaurès — Limoges  
— Tél. 30-68 —Qu'ei un plasei de mountâ à  
chavaù sur lous**Cycles PASCAUD**1, rue Charles-Michels, 1  
LIMOGES — (ex-rue Manigne)

— Tél. 59.08 —

Is sount solideis, élégants et  
nervous et lours cavaliers fan  
toujours boun voyage.Lunettes seyantes...  
Lunettes...**LAPLANTE**  
OPTICIEN— Tél. 34-82 —  
Passage Mermoz — LIMOGES**ENTRE N'AUTREIS . . .**

Qu'ei toujours lo memo chansou que me chanten las letras de quete moi. Notreis lectours nous damanden no listo de libres lemouzis per lous fâ rire, si n'an no grammaire lemouzino et si n'an imprima n'armana. Lou manquo de papier nous empalcho de fâ ce que nous voudrian. Nous lour proumeten no grammairo per l'an que ve.

Nous ne faran pas d'armana quet'annado. Nous l'an remplaça per dous libres de Jean Rebier : *Rimes d'antan* et *Lou Toupi sabourous*. Per recebre quis libres is n'an mas a se counfourma a l'avis aux lecteurs en teito de queu limero.

Plusieurs lectours damanden *Lou cuer de mo mio*, *La Brianco*, *Lo gerbo-baudo*, *la chansou dau Barbichel*, etc. Per quelas chansous, coumo per toutes las chansous lemouzinas, faut s'adressâ a Jean Lagueny, éditeur de musique, boulevard Carnot, Limoges.

Tant que iô sei sur lou chapitre de las chansous, iô preije notreis amis de nous fâ parveni lous viels refrens qu'is pouden auvi chantâ per lous anciens. Cambé de bravas chansous de chaz nous siran perdudas per toujours si nous las imprimen pas sei tardâ ! Pensas-li, qu'ei un devei que praisso. (Nous ne parlen mas de las chansous lemouzinas. Inutile de nous envoyâ la Chanson de blés d'or, Le temps des cerises, etc...).

M. A. P., lycée Pascal, Clermont-Ferrand. Fasez ce que dit l'avis en teito dau journau et vous recebrez ce que vous désirâ, excepta lo grammaire que ne sira mas prello l'an que ve.

M. J. Gourseyrol, secrétaire de la J. S. L. à Lubersac. Nous ne pouden pas imprimâ per lou momen de las peças de théâtre, mas n'an daus projets per l'an que ve !

Mme M. C. à Bessines ei bien aimable. Lo troubo que lou *Galetoù* ne parait pas prou suven ! Qu'ei lou meilleur daus coumplimens... Et lo nous dit : « Lou rire fai oblidâ lous eimeis. Fasez nous rire ! ». Qu'ei, per moun armo, touto notr'embeci !

Lo nous counto no bravo pito faribolo, qu'ei pus tot un « faire part » qu'uno niorlo :

“ N'ancienno jono fillo de seissante quinze ans enci a soun fils per li dire que lo se tourno maridâ. Coumo lo demoura dau biais d'Agen, (ei co lou jus dous pruneus que las rend si vigourousas dins queu pays ?) lou fils li répond qu'o ne po pas se deplacâ per nà a feito, mas qu'o fâro soun pouossible per nà ô batime ! ”

Is disen que faut beure lo biero en elti quand fai chaud. Bouei co fai per lo biero coumo per l'amour qu'ei toujours lo sasou !  
*Bertrand-Mapataud*

Les bières BERTRAND-MAPATAUD  
Route de Mexon, LIMOGES - Tél. 34-18

Imp. RIVET et C<sup>ie</sup>, Limoges.

Qu'ei un plasei de mountâ à

chavaù sur lous

Fasez nous par dau batime, Mme M. C. nous iô mettran sur lou *Galetoù* !

Mlle M. B., Paris, voudrio conueltre tous lous couplets d'u chansou que il chantavo so nuriço et que conuenço entau :

Dormez, dormez, Mademoiselle,  
Le loup garou il va venir,  
Ce loup garou, Mademoiselle  
Mange les enfants qui ne dorment pas !

Et lo pito répondou :  
Je n'ai pas peur, Mademoiselle,  
Je l'ai vu votre loup garou,  
Il sait danser la pastourelle  
Et ses grands yeux noirs sont bien doux !

Beleu, quaqueis vieis lo saben denquero. Nous sirian counten de lo mettre dins lou *Galetoù*.

M. L. C., rue Lecourbe, Paris, nous damando si un veillo toujours dins lous etableis d'ovelias, ente fasio si boun chatinglia las fillas. Queû tem ei passa, moun paubre home ! Lous garsous van chalinglia las drollas au cinéma au jour d'ahuei. Et per veire daus barbichets faut nà dins las feitas dau folk-lore ; mas co n'ei pus las bargeiras que lou porten, qu'ei las demoueselas de lo villo !

Per chabâ, veiqui douas bezis de José d'Arbaza :

— « Fennas frilousas, vouleis v'autras sabei coumo faut fâ per s'echaurâ sei moine, sei bouteillo et sei bassinoire ? (parle per quelas que n'an pas d'home). Et be faut tout simplomen se nà coueijâ lous peis pus freds que lous hinsôs... ! » Qu'ei be segur, mas brr... re que de li pensâ co n'en baillorio lo char de poulo !

— « Lo mai Marguissou, no feno de lat de l'ancien tem que sabio plo menâ soun commerce, n'avio jamais dit, en se confessant, que lo mettio de l'aigo dins soun lat, et pertant vous repounde que lo fasio pissâ lo gerlo dins lou toupi ! Mas lo mettio l'aigo lo prumiero. Entau fasen lo ne fraudavo pas soun lat, lo fortiflavo soun aigo, et, per tous lous diableis, co n'ei pas un pecha ! »

LINGO DE CHABIARD.

N'an denquero beucop de bravas letras que valen be un merci et que damandén no repounso. Ercusas-nous et prenez passinço, co sira per lou prouchen limero ! Ahuei, lo plaço nous manquo.

Vous trouverez aux  
**100.000 Chansons**

45, rue Jean-Jaurès — Tél. 51-27

LIMOGES

toutes les chansons, tous les disques et phonos les plus beaux et les meilleurs postes de T. S. F. à des prix très bas.

RADIO-ELECTRICITE  
**R. AUZOLE**

31, rue des Combes, Limoges

— Tél. 55-32 —

Dépannage de postes toutes marques

Vente, échange, transformation

Distributeur officiel

RADIOLA - POINT BLEU

Le Gérant : François BEYRAND.